翠明假期
CHARMING HOLIDAYS
www.charmingholidays.com.hk 牌照號碼350759
明報企業有限公司附屬機構

新西蘭深度遊
[纜車、米爾福德峽灣、冰川、觀星]
9月至2027年2月份精選

團號：PNCC

精選遊 09

新西蘭南北島【雙峰天空纜車、米爾福德峽灣、冰川、觀星】之旅 9天

暢遊：

奧克蘭、羅托魯亞(儂格塔哈山、紅木林樹頂漫步)、懷托摩鐘乳石洞及螢火蟲洞、皇后鎮(博士峰、高原牧羊場)、米爾福德峽灣、庫克山國家公園、塔斯曼冰川歷奇、約翰山觀星之旅、基督城

AIR NEW ZEALAND

團號：PNCC

米爾福德峽灣

行程特點

連續住宿2晚羅托魯亞 有充裕時間觀賞，令旅程更舒適

特別安排於新西蘭南、北島均搭乘天際纜車 登上高峰欣賞兩島各自特色美景：

- 北島-乘天際纜車登上羅托魯亞之儂格塔哈休眠火山，可飽覽羅托魯亞市及羅托魯亞大湖景色。
- 南島-乘天空纜車登上博士峰，俯瞰有南島世外桃源美譽的皇后鎮全市景色。

特別安排於蒂普亞毛里族文化中心參觀 並於園內享用毛里族午餐及欣賞文化表演。

住宿3晚於皇后鎮 有充裕時間遊覽這純淨迷人的魅力小鎮。

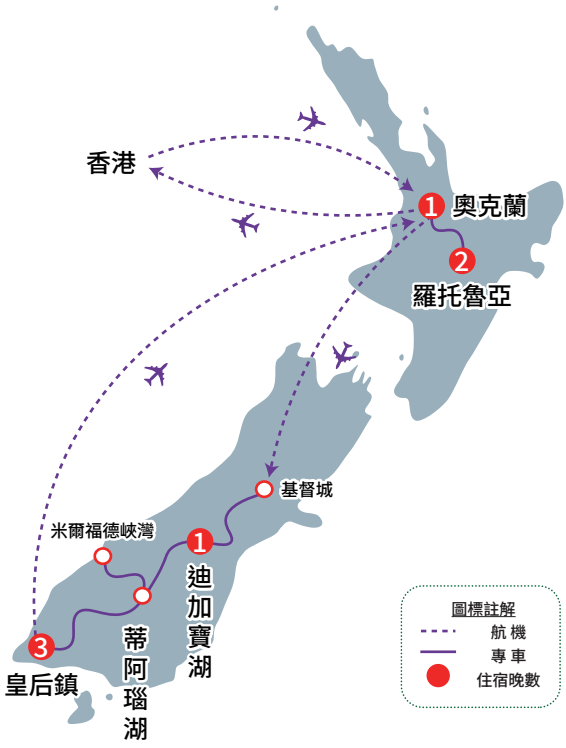
乘坐古董蒸汽船前往瓦爾特峰高原牧羊場 欣賞剪羊毛及趕羊表演，並品嚐地道牧場午餐。

特別安排入住南阿爾卑斯山脈度假區迪加寶湖之酒店 享受一個寧靜、舒適及浪漫的環境。

安排遊覽船 走進冰河世紀遺留下的痕跡，置身於冰天雪地間觀看白裡透著淡藍色彩，姿態嶙峋的百年冰岩，欣賞這自然界專屬的美景。

約輸山觀星之旅 在全球最大的暗天保護區，也是「黃金評級」的保護區中，使你在漆黑的星空下，欣賞及感受大自然的魅力，發掘南半球璀璨夜空中的各種奧妙。

特別安排 參加被譽為「世界第八大自然奇景」之稱的米爾福德峽灣之旅及於船上一邊享用自助餐，一邊欣賞兩岸自然美景。



懷托摩鐘乳石洞及螢火蟲洞

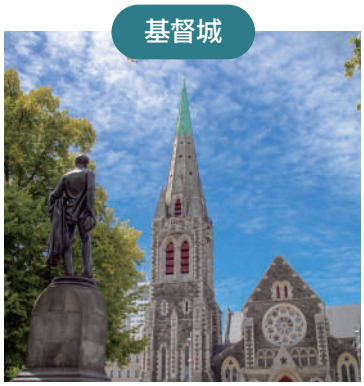
塔斯曼冰川歷奇

紅木樹林空中漫步體驗

博士峰-登山吊車

高原牧羊場

基督城

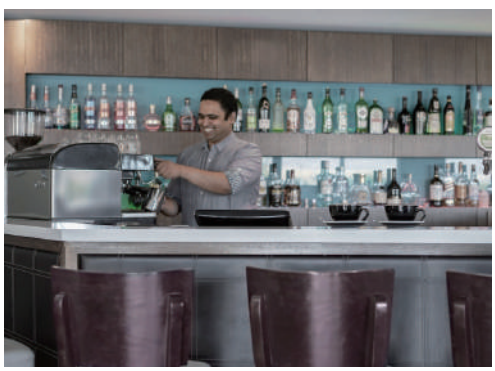


MILLENNIUM HOTEL

位於皇后鎮市中心，鄰近湖邊與熱鬧商圈，位置便利。酒店內以舒適客房為主，部分房型可欣賞周邊山景與湖景，搭配溫馨的服務與完善設施，讓旅程更輕鬆。能以此為起點，享受皇后鎮的精彩旅程。

PEPPERS BLUEWATER RESORT

位於美麗的迪加寶湖（Lake Tekapo），是南島最迷人的度假勝地之一。這裡擁有壯觀的湖景和環繞的山脈，為客人提供了絕佳的放鬆和休閒環境。度假村擁有各式各樣的住宿選擇，包括豪華的公寓和別墅，設施完善，適合家庭、情侶和獨自旅行的遊客。迪加寶湖以其清澈的星空聞名，夜晚的星空觀賞是必不可少的活動。



* 以上酒店圖片僅供參考，如遇當天酒店房間客滿，將更換為同級其他酒店。

景點預覽

約翰山觀星之旅

約翰山是世界十大最佳觀星地點，有「世界最南的天文台」之稱，配合知識豐富的天文導遊及先進的望遠鏡，辨別及發掘南半球璀璨夜空中的各種奧妙。(註：「夜空觀星」建議10歲或以下小童不適合參加)

蒂普亞毛里族文化中心及地熱區

這裡展示毛里人獨有藝術文化，傳統特色的製作，如木刻、毛里人所居住的城鎮及獨木舟。於地熱區，這裡溫泉滿佈，煙霧四起，泉水沸騰，偶而泉水噴至幾十呎高，令人彷如置身仙境異域。

迪加寶湖小教堂

這座漂亮的石教堂位於新西蘭的迪加寶湖岸邊，教堂以一隻牧羊犬的雕塑而命名，是對過去開創農田和當地的先驅者的一個稱頌。

詳細行程 Detailed Itinerary

Day 01

香港 ✈ 奧克蘭
Hong Kong ✈ Auckland

是日由翠明假期領隊陪同下，乘坐新西蘭航空公司客機直航飛往南半球美景天堂，新西蘭第一大城~奧克蘭。

Day 02

奧克蘭 ~ 懷托摩鐘乳石洞及螢火蟲洞~ 羅托魯亞
Auckland ~ Waitomo Cave ~ Rotorua

航機於早上抵達後，隨即展開新西蘭北島的旅程。特別安排於屢獲獎項的Stratosfare Restaurant享用晚膳。
【懷托摩鐘乳石洞及螢火蟲洞】七大自然奇觀的懷托摩螢火蟲洞，洞內可觀賞到嶙峋怪異的鐘乳石，乘小船於漆黑的小河裏，欣賞成千上萬之螢火蟲附於洞壁之上，形成閃爍無數的星光，奇趣難忘。
【羅托魯亞】以地熱溫泉著名，是毛利人聚居區和著名的旅遊勝地。

住宿：MILLENNIUM HOTEL或NOVOTEL或DISTINCTION或同級酒店
早：---｜午：當地餐廳｜晚：酒店(三道菜)

地熱區

地熱區

Day 03

羅托魯亞 ~ 蒂普亞毛里族文化中心及地熱區 (HANGI午餐+毛里族表演) ~ 鹿產品工廠 ~ 紅木樹林空中漫步體驗 ~ 羅托魯亞(儂格塔哈山、天際纜車、自助晚餐)
Rotorua ~ Te Puia Geothermal Valley (Maori Show & Hangi Lunch) ~ Deer Product Factory ~ Redwoods Treewalk ~ Rotorua(Mt.Ngongotaha, Skyline Gondola Ride, Buffet Dinner)

【蒂普亞毛里族文化中心及地熱區】這裡展示毛里人獨有藝術文化，傳統特色的製作，如木刻、毛里人所居住的城鎮及獨木舟。於地熱區，這裡溫泉滿佈，煙霧四起，泉水沸騰，偶而泉水噴至幾十呎高，令人彷如置身仙境異域。並於園內享用正宗毛里族傳統烹調美味烤肉，並欣賞別具特式的毛里族表演。
【鹿產品工廠】專人介紹產品製造過程及食療方法，可藉此機會選購優質的鹿產品。
【紅木樹林空中漫步體驗】穿梭於過百年的紅杉樹林、懸索橋與觀景台間，呼吸自然靈氣，亦能觀賞磅礴景致，令人忘卻世俗煩惱。
【儂格塔哈山、天際纜車】乘坐天際纜車悠悠登上羅托魯亞的儂格塔哈睡火山，登上山頂除可飽覽整個羅托魯亞市外，還可以觀賞翠綠綺麗的羅托魯亞大湖美境，清幽寧靜，令人頓時遠離煩囂。當踏進山頂天際纜車站的Jelly Beam軟糖豆展廳及專門店，展覽廳內以千萬顆糖豆堆砌而成的藝術品，非常獨特。恰似走近童話閣。店內過百款口味的軟糖豆，定然有你喜歡的選擇。
【Stratosfare Restaurant】曾於2015-2016年度榮獲最佳酒店及餐飲業年獎，並於2014，2016&2017獲得出色烹製牛肉與羊架的獎項。由Stratosfare廚師為你帶來一次難忘的美食之旅，品嚐24小時慢煮牛肉、貝類海鮮、新鮮烹製的熟食佳餚。

住宿：MILLENNIUM HOTEL或NOVOTEL或DISTINCTION或同級酒店
早：酒店｜午：正宗毛里族午宴及毛里族表演｜晚：山頂餐廳Stratosfare Restaurant(自助餐)

奧克蘭

Day 04

**羅托魯亞 ~ 奧克蘭(下午航班)
✈皇后鎮(瓦卡提普湖) ~
博士峰(登山吊車、自助晚餐)
Rotorua ~ Auckland ✈
(PM Flight)Queenstown(Lake Wakatipu) ~
Skyline(Gondola Ride, Buffet Dinner)**

早上乘車返回奧克蘭機場乘坐下午航機飛往南島有「世外桃源」美譽的皇后鎮。
【皇后鎮、瓦卡提普湖、博士峰】位於新西蘭南島，素有「世外桃源」的美譽。此鎮位於瓦卡提普湖岸邊，四面環山，湖光山色，美不勝收。乘坐吊車登上600米高之博士峰，飽覽群山美景，瓦卡提普湖美態盡入眼簾。

住宿：MILLENNIUM 或HOLIDAY INN EXPRESS或COPTHORNE或同級酒店
早：酒店｜午：自理｜晚：山頂餐廳(Stratosfare自助餐)

Day 05

**皇后鎮 ~ 自費乘直昇機 ~ 古董蒸汽船 ~
高原牧羊場 ~ 笨豬跳觀景台 ~ 箭城
Queenstown ~ Optional Tour for Helicopter ~
TSS Earnslaw ~ Walter Peak Farm Tour ~
Bungy Jump Site Visit ~ Arrowtown**

早上，可由領隊代為安排自費乘搭觀光直昇機飽覽南阿爾卑斯山脈冰川美景。稍後於指定時間集合步行前往乘坐蒸汽船到高原牧羊場。遊罷返回皇后鎮前往箭城遊覽。
【古董蒸汽船】乘坐百年古董蒸汽船暢遊景色秀麗的瓦卡提普湖。
【高原牧羊場】瓦爾特峰高原牧羊場，牧場所生產的羊毛質量優良，曾經3次輸贏獲澳紐羊毛銷量最大的榮譽，在牧場觀賞精彩有趣的農莊表演。
【箭城】十九世紀初期尋金者聚居之小鎮，市內仍保留著古樸風貌。
【笨豬跳觀景台】途經著名刺激玩意笨豬跳場地，一睹挑戰自我極限者之徒手飛躍。
遊罷返回皇后鎮，可漫步於瓦卡提普湖畔或可自費參加穿梭於河峽之間的噴射快艇(JET BOAT)，更可於皇后鎮內選購特色手信。

住宿：MILLENNIUM 或HOLIDAY INN EXPRESS或COPTHORNE或同級酒店
早：酒店｜午：牧場餐廳(燒烤餐)｜
晚：當地餐廳(三道菜)

注意：若古董蒸汽船維修，將以觀光船代替，敬請留意。

古董蒸汽船

Day 06

**皇后鎮 ~
「世界第八大自然奇景」米爾福德峽灣(觀光船之旅)
~ 龍蝦海鮮餐
Queenstown ~ Milford Sound(Scenic Cruise) ~
Seafood Dinner**

早餐後特別安排參加被譽為「世界第八大自然奇景」之稱的米爾福德峽灣之旅(MILFORD SOUND)。
【米爾福德峽灣】此峽灣是由億萬年前冰河時期，經冰川運動侵蝕而遺留下來之奇景，沿途途經瀑布、山峰、雨林及峽谷等的景色。稍後乘遊船觀賞海豚生態，此峽灣內懸崖峭壁，奇川瀑布處處。

住宿：MILLENNIUM 或HOLIDAY INN EXPRESS或COPTHORNE或同級酒店
早：酒店｜午：船上(自助餐)｜
晚：中式餐廳(海鮮餐，8餸1湯)

米爾福德峽灣

皇后鎮

Day 07

皇后鎮 ~ 庫克山 ~ 塔斯曼冰川歷奇 ~ 普加基湖 ~ 迪加寶湖 ~ 酒店晚餐 ~ 約翰山觀星之旅
Queenstown ~ Mt. Cook ~ Tasman Glacier Explorer ~ Lake Pukaki ~ Lake Tekapo ~ Hotel Dinner ~ Mt John Stargazing

早餐後前往庫克山國家公園及新西蘭最大的冰川~塔斯曼冰川。遊罷前往迪加寶湖,沿途途經湖區的普加基湖，遠眺新西蘭最高山峰~庫克山。入住南阿爾卑斯山脈度假區迪加寶湖內的酒店，清幽恬靜的環境有洗滌心靈之感。
【塔斯曼冰川歷奇】特別安排冰河歷奇，觀賞長約27公里、600米深的冰川和冰山。在領隊安排下，前往乘坐特製遊覽船漫遊塔斯曼冰川終端湖，親身體驗冰川及冰山的動態環境(全程約2.5小時)。
【約翰山觀星之旅】約翰山是世界十大最佳觀星地點，有「世界最南的天文台」之稱，配合知識豐富的天文導遊及先進的望遠鏡，辨別及發掘南半球璀璨夜空中的各種奧妙。(註：「夜空觀星」建議10歲或以下小童不適合參加)

住宿：PEPPERS BLUEWATER RESORT或GODLEY HOTEL或同級酒店
早：酒店｜午：當地餐廳｜晚：酒店(三道菜)

注意：如迪加寶湖酒店客滿，將改為住宿於特維澤的Twizel Mackenzie Country Inn或奧瑪拉瑪的Omarama Hotel，觀星項目亦改為於當地進行。本公司將退回住宿及活動的差額。

塔斯曼冰川歷奇：
- 如因天氣影響而需取消是項行程，本公司將退回有關之款項(退款為：成人：HK$670/小童：HK$330)
- 4歲或以下小童不適合參加，並請注意個人體質狀況是否適合，可自行決定是否放棄此項目。

Day 08

迪加寶湖 ~ 迪加寶湖小教堂 ~ 坎特伯里平原 ~ 基督城(市內觀光) ✈ 奧克蘭
Lake Tekapo ~ Tekapo Church ~ Canterburg Plain ~ Christchurch(Brief City tour) ✈ Auckland

【迪加寶湖小教堂】這座漂亮的石教堂位於新西蘭的迪加寶湖岸邊，教堂以一隻牧羊犬的雕塑而命名，是對過去開創農田和當地的先驅者的一個稱頌。
【坎特伯里平原】此區是新西蘭主要的畜牧業及農業中心，盛產羊毛，團友可順道選購地道羊毛製品及土產。
【基督城市內觀光】於哥德式建築的坎特伯里博物館外圍拍照，途經基督城植物園、基督城廣場、追憶橋、紙教堂等等。
遊罷驅車前往基督城機場，乘內航機飛往奧克蘭。航機抵達奧克蘭後，送往酒店休息。

住宿：SUDIMA AUCKLAND AIRPORT或JET PARK或同級酒店
早：酒店｜午：中式餐廳｜晚：亞洲菜

Day 09

奧克蘭 ✈ 香港
Auckland ✈ Hong Kong

早上前往奧克蘭機場，乘坐新西蘭航空公司客機直航飛返香港。航機於是日下午抵達香港國際機場。

早：自理｜午：---｜晚：---

注意：
- 所有圖片僅供參考，需以當地實際情況為準，本公司將保留最終解釋權
- 行程次序以當地接待單位安排及因為最後確定之航班時間而有所調配，敬請留意
- 入場參觀之景點如遇特殊情況下關閉或假期休息或門票售罄，將會以其他節目代替
- 如遇展覽會或其他特殊情況而未能提供行程表所列的城市住宿或指定酒店，本公司安排於鄰近或周邊城市同級酒店住宿，客人不得藉此要求退款或賠償

天數	早餐	午餐	晚餐	住宿城市	住宿酒店
1			✈		
2	✈	當地餐廳	酒店(三道菜)	羅托魯亞	MILLENNIUM HOTEL或NOVOTEL或DISTINCTION或同級酒店
3	酒店	正宗毛里族午宴及毛里族表演	山頂餐廳Stratosfare Restaurant(自助餐)	羅托魯亞	MILLENNIUM HOTEL或NOVOTEL或DISTINCTION或同級酒店
4	酒店	自理	山頂餐廳(Stratosfare自助餐)	皇后鎮	MILLENNIUM 或HOLIDAY INN EXPRESS或COPTHORNE或同級酒店
5	酒店	牧場餐廳(燒烤餐)	當地餐廳(三道菜)	皇后鎮	MILLENNIUM 或HOLIDAY INN EXPRESS或COPTHORNE或同級酒店
6	酒店	船上(自助餐)	中式餐廳(海鮮餐，8餸1湯)	皇后鎮	MILLENNIUM 或HOLIDAY INN EXPRESS或COPTHORNE或同級酒店
7	酒店	當地餐廳	酒店(三道菜)	迪加寶湖	PEPPERS BLUEWATER RESORT或GODLEY HOTEL或同級酒店
8	酒店	中式餐廳	亞洲菜	奧克蘭	SUDIMA AUCKLAND AIRPORT或JET PARK或同級酒店
9	自理	✈ ~旅途愉快~			

註：如酒店晚餐未能安排，將改為當地餐廳

★ 免收服務費

結伴同行優惠如下：
4位減$300 ｜ 5-7位減$400 ｜ 8位或以上減$500

注意：優惠名額有限，價目以報名及付訂金作準，
團費及優惠如有任何調整或更改，恕不作另行通知

早報名最高優惠
勁減$2000

9天新西蘭南北島【雙峰天空纜車、米爾福德峽灣、冰川、觀星】之旅 ~ PNCC

出發日期 熱門出發 ( )	成人價 (佔半房)	小童價		單人房 附加費	服務費	各地所有 機場稅項
		佔半房	與父母同房 (不佔床)			
9月(23)日	~~$36,998~~起 $34,998 起	~~$35,998~~起 $33,998 起	~~$33,998~~起 $31,998 起	$5,398	免收	成人 約$3,763 小童 約$3,563
10月(16)日 11月20日	~~$37,998~~起 $35,998 起	~~$36,998~~起 $34,998 起	~~$34,998~~起 $32,998 起	$6,398		
10月25日 11月14日	~~$39,998~~起 $37,998 起	~~$38,998~~起 $36,998 起	~~$36,998~~起 $34,998 起			
12月(20)日 12月(26)日	~~$42,598~~起 $40,598 起	~~$41,598~~起 $39,598 起	~~$39,598~~起 $37,598 起	$7,998		
2027年1月(17)日	~~$37,998~~起 $35,998 起	~~$36,998~~起 $34,998 起	~~$34,998~~起 $32,998 起	$6,998		
農曆新年精選 2027年2月(1)日(年廿五)	~~$39,998~~起 $37,998 起	~~$38,998~~起 $36,998 起	~~$36,998~~起 $34,998 起	$7,998		

全程機場稅：稅項及燃油附加費等如有調整，客人須於出發前10天補回差額，敬請留意!
成人稅參考(香港離境稅HK$200，保安稅HK$65，認可行政費HK$50，燃油附加費HK$2724，其他機場稅HK$564，香港建設稅HK$160)
小童稅參考(香港離境稅HK$0，保安稅HK$65，認可行政費HK$50，燃油附加費HK$2724，其他機場稅HK$564，香港建設稅HK$160)

免收服務費

注意：價目將會調整，請查詢報名旅行社，敬請留意。

由2024年10月1日開始，每位遊客入境新西蘭，必須於網上或可選擇下載NZeTA APP 預先自行申請ETA VISA，費用為紐元$24元，及繳交遊客稅為紐元$100元。
NZeTA official Online website link : https://www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/apply-for-a-visa/about-visa/nzeta

地區	自費節目	費用(約)		節目時間	車程來回 時間	參加人數	如不參加者 之安排
		成人	小童				
新西蘭	直升機俯瞰高山/雪山及降落於雪地上/山上草地	紐元約 495	紐元約 355	約30分鐘 等待時間須視乎參加人數多少	約30-40分鐘	最少4人或以上	在酒店休息或自由活動
	噴射艇急流旅程	紐元約 199	紐元約 109	約30分鐘 等待時間須視乎參加人數多少	約1小時	最少5人或以上	在酒店休息或自由活動

****以上自費節目，團友可自行決定是否參加。**
****以上自費節目價目只供參考，價目如有更改，最後以當地接待單位安排為準。**

注意 ：
1)餘款須出發前 45 個工作天全部繳清。由出發日期起計算 35 天至 44 天內取消訂位者，扣除團費百份之五十。如於出發前34天內取消已確認之訂位，將不獲任何退款，扣除全額團費。
2)航機上的團隊座位，由航空公司編排，領隊一般只能按航空公司的安排，盡量處理，旅行社不得異議。如客人要求於航機上的指定座位，如夫婦同座、窗口位、路口位等等，基於不同航空公司的條例，需繳付不一的額外費用，每段航班收費約港幣$200至$1000不等（視乎乘坐的航空公司為準），敬請留意！
3)行程次序以當地接待單位安排及航班時間而有所調配，敬請留意！
4)入場參觀之景點如遇特殊情況下關閉或假期休息或門票售罄，將會以其他節目代替，客人不得藉此要求退款或賠償。
5)如遇展覽會、其他特殊情況、住房客滿或裝修而未能提供行程表所列的城市住宿或指定酒店，所列的用膳餐廳或交通，本公司將安排於鄰近或周邊城市同級酒店住宿或可能會根據實際情況有所改動，客人不得藉此要求退款或賠償。
6)辦理簽證所需工作天因應各國領使館所需而有不同，詳情請查詢報名旅行社，以確定最遲申請簽證日期，敬請留意！
7) 一人報名者或三人或以上報名者如有單身男或女，本公司不會安排與同性團友夾房，必須繳付單人房附加費全額，另單人房對比雙人房之房間細，敬請留意！
8)團費不包括香港旅遊業監管局釐訂之「印花成本」，客人須另外繳付。
9)報名前請參閱本公司網頁 www.charming-online.com 內之最新版本的旅遊及責任細則條款。

特約旅行社
牌照號碼：350759